



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 17. mai 2018
(OR. en)

9025/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0149 (NLE)

TRANS 204

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	16. mai 2018
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2018) 288 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva kokkuleppe (Interbusi kokkuleppe) protokollile, milles käsitletakse bussidega toimuvat rahvusvahelist sõitjate liinivedu ja eriotstarbelist liinivedu, Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2018) 288 final.

Lisatud: COM(2018) 288 final

Brüssel, 16.5.2018
COM(2018) 288 final

2018/0149 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva kokkuleppe (Interbusi kokkuleppe) protokollile, milles käsitletakse bussidega toimuvat rahvusvahelist sõitjate liinivedu ja eriotstarbelist liinivedu, Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitlev Interbusi kokkulepe⁽¹⁾ jõustus 1. jaanuaril 2003. Kõnealust kokkulepet ajakohastati hiljem kokkuleppe alusel loodud ühiskomitee otsusega nr 1/2011,⁽²⁾ et võtta arvesse tehnika ja õigusloome arengut.

Interbusi kokkulepe hõlmab praegu bussidega toimuvat rahvusvahelist sõitjate juhuvedu. Nõukogu andis 5. detsembril 2014 komisjonile loa alustada Euroopa Liidu (kes on Interbusi kokkuleppe osaline) nimel läbirääkimisi, et laiendada kokkuleppe ulatust hõlmamaks ka sõitjate liinivedu ja eriotstarbelist liinivedu (milleks on vaja luba). Käesolevale nõukogu otsusele lisatud kavandatav tekst on kooskõlas nõukogu antud loaga läbirääkimiste pidamiseks.

Kokkuleppeosalistega peeti kolm läbirääkimisvoor, mille käigus konsulteeriti nõukogu määratud erikomiteega. Iga kord kutsuti liikmesriikide esindajaid läbirääkimistel ekspertidena osalema.

10. novembri 2017. aasta kohtumisel leidsid kohalolnud kokkuleppeosalised, et tekst on pärast teatavate kõnealusel kohtumisel tehtud muudatuste sisseviimist lõplik ja valmis. Kohal olid kolm kokkuleppeosalist Ida- ja Kagu-Euroopast (Montenegro, Moldova Vabariik ja Ukraina). Lisaks oli üks osaline (Albaania) juba varem esitanud teksti kohta kirjalikult positiivse arvamuse. Lepiti kokku allkirjastamisperiood.

Bussidega toimuva sõitjate rahvusvahelise liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo sektorid on olulised Euroopa elanikele taskukohase hinnaga liikuvuse tagamise seisukohast. Nende sektorite arendamine väljaspool ELi piire tooks kasu nii ELi kodanikele, välisturistidele, turismitööstusele kui ka Euroopa piirkondadele. Sellist arengut piiravad liikmesriikide ja kolmandate riikide vaheliste kahepoolsete lepingute erinevused, mille tõttu on loa omandamise protsess ning rahvusvaheliste bussiliinide ja eriotstarbeliste bussiliinide käitamine tülikas. See on kõige selgem pikkade rahvusvaheliste bussiliinide puhul, mis läbivad mitut riiki.

Turulepääs seoses liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo teenustega tuleks tagada, nagu on sätestatud protokollis eelnõus, loa andmise ühtse menetluse kaudu, eeldusel et rakendatakse sõitjate autoveedu käsitlevat liidu õigustikku, muu hulgas liiklusohutuse, tehniliste sätete, juhtide kvalifikatsiooni, sotsiaalõigusnormide, sõitjate õiguste, keskkonna ja tegevusalale lubamise valdkonnas.

Interbusi kokkulepe kehtib jätkuvalt seoses bussidega toimuva rahvusvahelise sõitjate juhuveoga.

¹ EÜT L 321, 26.11.2002, lk 11.

² Bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva Interbusi kokkuleppe alusel asutatud ühiskomitee 11. novembri 2011. aasta otsus nr 1/2011 ühiskomitee töökorra vastuvõtmise ning kokkuleppe 1. lisa, mis käsitleb reisijate autoveo-ettevõtjatele esitatavaid nõudeid, kokkuleppe 2. lisa, mis käsitleb bussidele kohaldatavaid tehnilisi standardeid, ning kokkuleppe artiklis 8 osutatud sotsiaalsätteid käsitlevate nõuete kohandamise kohta (2012/25/EL) (ELT L 8, 12.1.2012, lk 38).

Protokolliga on hõlmatud üksnes sätted, mis on vajalikud Interbusi kokkuleppe laiendamiseks bussidega toimuvale rahvusvahelisele sõitjate liiniveole ja eriotstarbelisele liiniveole (milleks on vaja luba). Protokolliga ei muudeta ega korrata ühiseeskirju, kuid osutatakse Interbusi kokkuleppe alussätetele. Sellise lähenemisviisiga ja asjaoluga, et kokkuleppeosaline võib protokollile alla kirjutada ning selle ratifitseerida või sellega ühineda alles pärast Interbusi kokkuleppele allakirjutamist ning sellega ühinemist või selle ratifitseerimist, tagatakse et kokkuleppeosalised on enne protokollile allakirjutamist ning selle ratifitseerimist või sellega ühinemist kinnitanud ja kohaldanud Interbusi eeskirjad.

Peale Euroopa Liidu on kokkuleppeosalised Albaania Vabariik, Bosnia ja Hertsegoviina, endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik, Moldova Vabariik, Montenegro, Türgi Vabariik ja Ukraina, kes võivad protokollile alla kirjutada ja selle ratifitseerida / sellega ühineda.

Arvesse on võetud kogemusi, mis on saadud seoses kehtivate autovedusid käsitlevate kokkulepetega, mis hõlmavad näiteks teenindatavates piirkondades asutatud ettevõtjate vahelist partnerlust.

Teatavatel tingimustel võib kokkuleppeosaline või Euroopa Liidu liikmesriik ilma diskrimineerimata otsustada, et kõikide sõitjatele pakutavate liinivedude ja eriotstarbeliste liinivedude suhtes, mille lähte- või sihtkoht asub tema territooriumil, kohaldatakse kõnealuse liiniveo või eriotstarbelise liiniveo lähte- ja sihtkoha ettevõtjate vahel sõlmitud partnerluse tingimusi.

Ettevõtjad, kes on asutatud kokkuleppeosalistes või liidu liikmesriikides, mida läbitakse teel lähtekohast sihtkohta ja kus võetakse peale või lastakse välja sõitjaid, võivad kõnealuste partnerlustega soovi korral ühineda.

Protokolli eelnõus rõhutatakse Euroopa Liidu õigusnorme (määrus (EÜ) nr 1071/2009 ⁽³⁾) seoses karistuste ja raskeimate rikkumistega ning seoses nelja tingimusega, mis tuleb täita sõitjate autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemiseks (stabiilne ja tõhus toimimine, hea maine, finantssuutlikkus ning ametialane pädevus).

Protokolli eelnõuga nähakse ette ühiskomitee asutamine, kelle ülesanne on hõlbustada protokolli haldamist. Interbusi kokkuleppe kohaselt asutatud ühiskomiteed käsitlevaid sätteid kohaldatakse *mutatis mutandis* protokolli alusel asutatava ühiskomitee suhtes. Sellest tulenevalt tegeleb protokolli kohane ühiskomitee eelkõige protokollile eriomaste vähetähtsate tehniliste ja õigusloomega seotud ajakohastustega. Ühiskomitee peaks samuti vastu võtma oma töökorra. Lisaks on ühiskomiteel järgmised protokolli eelnõust tulenevad ülesanded: teabe vastuvõtmine ja levitamine, protokolli toimimise hindamine iga viie aasta järel ning hinnangu andmine meetmetele, mis tuleb võtta, kui ELi-väline kokkuleppeosaline ühineb Euroopa Liiduga.

Protokolli eelnõu kohaselt ei või rahvusvaheliseks liiniveoks ja eriotstarbeliseks liiniveoks antav luba kehtida kauem kui viis aastat.

Protokolli eelnõu ise võetaks vastu viieks aastaks alates selle jõustumise kuupäevast. Protokolli kehtivust pikendatakse automaatselt viieaastaste perioodide kaupa nende kokkuleppeosaliste puhul, kes ei väljenda soovi protokolli kehtivuse pikendamisest loobuda.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1071/2009, millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/26/EÜ (ELT L 300, 14.11.2009, lk 51).

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Kavandatav protokoll on kooskõlas liidu ühise transpordipoliitikaga. See hõlmab määruse (EÜ) nr 1073/2009 ⁽⁴⁾ asjakohaseid osi, mis on kohandatud rahvusvahelise lepinguga seotud vajadustest lähtuvalt.

Protokolli eelnõuga nähakse ette bussidega toimuva sõitjate rahvusvahelise liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo raamistiku edasine ühtlustamine.

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Kavandatav protokoll on kooskõlas ELi naabruspoliitika ja välissuhtluse eesmärkidega.

Protokolli eelnõu on samuti kooskõlas selliste kehtivate lepingutega nagu tolliliidulepingud, ühinemiseelsed lepingud ja assotsieerimislepingud ning selle eesmärk on luua regulatiivne keskkond, kus ELil ja muudel Interbusi kokkuleppe osalistel on ühtsetel õigusnormidel põhinev juurdepääs üksteise sõitjate rahvusvahelise liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo turule.

- **Maksusätted**

Protokolli eelnõus sätestatud tolli- ja maksusätete ühtlustamine on nende eesmärki ja sisu arvesse võttes teisele tähtsusega ja laadilt kaudne, võrreldes transpordipoliitika eesmärkidega, mille saavutamine on protokolli eesmärk.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

Õiguslik alus on Euroopa Liidu toimimise leping, eelkõige on materiaalõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikkel 91 koostoimes ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 5.

- **Subsidiaarsus**

Üksnes liit ise saab kinnitada kehtivat mitmepoolset kokkulepet, mille osaline liit ise on, laiendava protokolli järgimise liidu poolt; seega kuulub küsimus liidu ainupädevusse.

Protokolliga asendatakse vastavad sätted sõitjate liinivedu ja eriotstarbelist liinivedu käsitlevates kahepoolsetes kokkulepetes, mille on omavahel sõlminud kokkuleppeosalised ning liidu liikmesriigid ja ELi-välised kokkuleppeosalised. Samas võimaldab protokoll jätkata kahepoolsete kokkulepete alusel antud kehtivate lubade kasutamist viie aasta jooksul, enne kui need asendatakse protokolli sätetest tulenevate lubadega.

- **Proportsionaalsus**

Protokolli eelnõu sätted on proportsionaalsed ja mittediskrimineerivad ning neid kohaldatakse kõikide kokkuleppeosaliste (sealhulgas ELi) suhtes. Sätete eesmärk on vähendada võimalikku ebaausat konkurentsi ja kõrvaldada teedelt liigvanad sõidukid ja ettevõtjad, kes ei täida eeskirju.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1073/2009 rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 561/2006 (ELT L 300, 14.11.2009, lk 88).

Euroopa Liit on protokollil eelnõus osutatud õigusnormid juba vastu võtnud.

- **Vahendi valik**

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõike 5 kohaselt on kohaldatav vahend nõukogu otsus.

3. EKSPERDIARVAMUSTE KOGUMINE JA KASUTAMINE NING MÕJUHINNANG/LIHTSUSTAMINE

- **Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine ning mõjuhinnang**

Komisjon ei ole koostanud mõjuhinnangut ega kasutanud välisekspertide abi. Interbusi kokkuleppe laiendamine bussidega toimuva rahvusvahelise sõitjate liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo hõlmamise kaudu aitaks suurendada sõitjate autovedu käsitleva Euroopa Liidu õigustiku rakendamise geograafilist ulatust.

Sellest tulenev majanduslik ja sotsiaalne mõju tuleks kasuks sõitjateveo sektorile ja turismile. Liikluse mahul suurenemisel oleks tõenäoliselt ka mõõdukas keskkonnamõju.

Nagu seni, võivad veoettevõtjad olla väikese bussipargiga VKEd või suured äriühingud, kellel on palju busse.

Nõukogu määratud erikomiteed teavitati pidevalt läbirääkimiste kulgemisest ning liikmesriikide eksperdid osalesid ELi-väliste kokkuleppeosalistega peetud läbirääkimistel.

- **Lihtsustamine**

Bussidega toimuva rahvusvahelise sõitjate liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo lubade saamise menetluste ühtlustamine lihtsustaks selliste toimingute sooritamist.

4. MÕJU EELARVELE

Puudub.

5. MUU TEAVE

- **Hindamine ja aruandlus**

Protokolli eelnõu artikliga 16 nähakse ette, et protokollil toimimist hindab iga viie aasta järel protokollil artikli 18 kohaselt asutatud ühiskomitee.

- **Edasine menetlus**

Komisjon leiab, et on vaja algetada menetlus protokollil allkirjastamiseks ja seejärel selle sõlmimiseks. Seepärast esitab komisjon nõukogule käesoleva ettepaneku nõukogu otsuse kohta, milles käsitletakse allkirjutamist bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva kokkuleppe (Interbusi kokkuleppe) protokollile bussidega toimuva rahvusvahelise sõitjate liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo kohta.

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Kavandatud nõukogu otsuse konkreetsed sätted

- Nõukogu otsuse eelnõu artikliga 1 nähakse ette, et liidu nimel kirjutatakse alla Interbusi kokkuleppe protokollile bussidega toimuva rahvusvahelise sõitjate liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo kohta.
- Artikliga 2 lubatakse nõukogu peasekretariaadil anda protokollile allkirjastamise täielikud volitused isiku(te)le, kelle on määranud protokollile üle läbiraakimisi pidav lepinguosaline, tingimusel et protokoll sõlmitakse.
- Artikliga 3 nähakse ette nõukogu otsuse jõustumine.

Kavandatud nõukogu otsuse liite konkreetsed sätted

- Artiklis 1 määratakse kindlaks protokollile kohaldamisala seoses rahvusvahelise sõitjate liiniveo ja eriotstarbelise liiniveoga, mille lähte- või sihtkoht asub kokkuleppeosalise territooriumil, kus on asutatud ettevõtja ja registreeritud sõidukid või mida bussiliin läbib ning kus võetakse peale või lastakse välja sõitjaid või mida bussiliin läbib ilma sõitjaid peale võtmata või välja laskmata. Igasugune kabotaaž on keelatud.
- Artikkel 2 hõlmab diskrimineerimisest hoidumist käsitlevat sätet.
- Artiklis 3 on määratletud mõisted.
- Artiklis 4 osutatakse Interbusi kokkuleppe 1. lisale seoses sõitjate autoveo-ettevõtjatele suhtes kohaldatavate sätetega.
- Artiklis 5 osutatakse Interbusi kokkuleppe 2. lisale seoses sõidukite suhtes kohaldatavate tehniliste standarditega.
- Artikkel 6 sisaldab sätteid, mis käsitlevad rahvusvahelist liinivedu ja eriotstarbelist liinivedu, milleks on vaja luba. Muu hulgas nähakse kõnealuse artikliga ette kokkuleppeosaliste või Euroopa Liidu liikmesriikide võimalus otsustada, et kokkuleppeosaliste vaheliste liinivedude või eriotstarbeliste liinivedude suhtes kohaldatakse liiniveo lähte- ja sihtkoha ettevõtjate vahel sõlmitud partnerluse tingimusi. Ettevõtjad kokkuleppeosalistest või liidu liikmesriikidest, mida läbitakse teel lähtekohast sihtkohta liiniveol, mille käigus võetakse peale või lastakse välja sõitjaid, võivad kõnealuste partnerlustega soovi korral ühineda.
- Artiklis 7 sätestatakse, et protokollile suhtes kohaldatakse Interbusi kokkuleppe V ja VI jagu sotsiaalsätete ning tolli- ja maksusätete kohta.
- Artikliga 8 nähakse ette lube väljaandev asutus, lubade saajad, loa kehtivusaeg, loale märgitavad andmed ning lisaõidukite kasutamine ajutistes ja erandlikes olukordades.
- Artiklis 9 määratakse kindlaks loa taotlemise menetlus.

- Artikliga 10 nähakse ette loa andmise menetlus, sealhulgas asjaomaste pädevate asutuste vaheline teabevahetus, loa andmise kord ning loa saamiseks esitatud taotluse tagasilükkamise ainsad võimalikud põhjused.
- Artikliga 11 nähakse ette loa uuendamise ja muutmise kord.
- Artikliga 12 nähakse ette veoloe aegumist käsitlevad normid.
- Artikliga 13 nähakse ette veoettevõtjate kohustused.
- Artiklis 14 sätestatakse, et kokkuleppeosalised peaksid tagama, et veoettevõtjad järgivad asjakohaseid sätteid.
- Artiklis 15 (koostoimes artikli 8 lõikega 9) loetletakse sõidukis kaasas kantavad dokumendid.
- Artikliga 16 nähakse ette protokoli kestus (viis aastat) ning selle automaatne pikendamine viieaastaste järjestikuste ajavahemike võrra, samuti protokoli toimimise perioodiline kontrollimine.
- Artiklis 17 osutatakse viieaastasele üleminekuperioodile seoses kahepoolsetel kokkulepetel põhinevate olemasolevate teenustega sõitjate liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo pakkumiseks, protokoli ratifitseerimisele või kinnitamisele ning hoiuleandmisele, protokoli jõustumisele, ülesütlelemisele ja keeltele.
- Artikliga 18 nähakse ette protokoli haldava ühiskomitee asutamine.
- Artikliga 19 nähakse ette menetlus, mida rakendatakse, kui ELi-väline kokkuleppeosaline ühineb Euroopa Liiduga.
- Artikliga 20 avatakse protokoll allakirjutamiseks ja kõnealuses artiklis sätestatakse, et protokolliga võib ühineda või selle võib ratifitseerida üksnes pärast Interbusi kokkuleppele allakirjutamist ja sellega ühinemist või selle ratifitseerimist.
- Artiklis 21 sätestatakse, et pärast protokoli jõustumist võib Interbusi kokkuleppe iga osaline protokolliga ühineda.
- Artiklis 22 sätestatakse, et protokoli lisad moodustavad protokoli lahutamatu osa.
- Protokoli 1. ja 2. lisas osutatakse Interbusi kokkuleppe 1. ja 2. lisale. 1. lisas rõhutatakse ja korratakse eelkõige Euroopa Liidu õigusnorme, mis käsitlevad sõitjate õigusi ning raskeimate rikkumistega seotud kontrolli ja karistusi, samuti tegevusalal tegutsemiseks täidetavaid tingimusi.
- 3. lisas sätestatakse rahvusvahelise liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo loa taotlemise vorm.
- 4. lisas sätestatakse rahvusvahelise liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo loa näidis.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva kokkuleppe (Interbusi kokkuleppe) protokollile, milles käsitletakse bussidega toimuvat rahvusvahelist sõitjate liinivedu ja eriotstarbelist liinivedu, Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut⁽¹⁾,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kooskõlas nõukogu otsusega 2002/917/EÜ⁽²⁾ sõlmiti liidu nimel 3. oktoobril 2002 bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitlev Interbusi kokkuleppe, mis jõustus 1. jaanuaril 2003 ⁽³⁾.
- (2) Nõukogu andis 5. detsembril 2014 komisjonile loa alustada Albaania Vabariigi, Bosnia ja Hertsegoviina, endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi, Moldova Vabariigi, Montenegro, Türgi Vabariigi ja Ukrainaga läbirääkimisi seoses Interbusi kokkuleppele lisatava protokolliga, milles käsitletakse bussidega toimuvat rahvusvahelist sõitjate liinivedu ja eriotstarbelist liinivedu.
- (3) Läbirääkimised viidi edukalt lõpule Interbusi kokkuleppe osaliste kohtumisel 10. novembril 2017.
- (4) Protokoll peaks hõlbustama Interbusi kokkuleppe osaliste vahelise liiniveo ja eriotstarbelise liiniveo teenuste pakkumist ning aitama seega kaasa paremate sõitjateveo ühenduste loomisele kokkuleppeosaliste vahel.
- (5) Üldeeskirjade seisukohast, eelkõige seoses ühiskomitee toimimisega, ning protokollide rakendamise hõlbustamiseks on protokollide eelnõu suuresti kooskõlas Interbusi kokkuleppes sätestatud eeskirjadega.

¹ COM(2018)288.

² Nõukogu 3. oktoobri 2002. aasta otsus 2002/917/EÜ rahvusvahelist bussidega toimuvat reisijate juhuvedu käsitleva Interbusi lepingu sõlmimise kohta (EÜT L 321, 26.11.2002, lk 11).

³ EÜT L 321, 26.11.2002, lk 44.

- (6) Et protokollist tuleneva kasu saamine liialt ei viibiks ja sarnaselt Interbusi kokkuleppes sätestatule on protokolliga ette nähtud selle jõustumine protokolliga kinnitanud või ratifitseerinud kokkuleppe osaliste jaoks, kui selle on kinnitanud või ratifitseerinud neli osalist, sealhulgas liit.
- (7) Seepärast tuleks Interbusi kokkuleppe protokollile, milles käsitletakse bussidega toimuvat rahvusvahelist sõitjate liinivedu ja eriotstarbelist liinivedu, liidu nimel alla kirjutada, eeldusel et see sõlmitakse hiljem,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse heaks bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva kokkuleppe (Interbusi kokkuleppe) protokollile, milles käsitletakse bussidega toimuvat rahvusvahelist sõitjate liinivedu ja eriotstarbelist liinivedu, liidu nimel allakirjutamine, eeldusel et protokoll sõlmitakse.

Allkirjastatava protokolliga tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu peasekretariaat annab protokollile allakirjutamise täielikud volitused isiku(te)le, kelle on määranud protokolliga üle läbirääkija, tingimusel et protokoll sõlmitakse.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*